

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite
www.philips.com/support

HTL5140B



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2	7	Especificaciones del producto	15
	Seguridad	2			
	Cuidado del producto	3			
	Conservación del medioambiente	3			
	Conformidad	3	8	Solución de problemas	17
	Ayuda y asistencia	3			
2	El sistema SoundBar	4			
	Unidad principal	4			
	Mando a distancia	5			
	Conectores	6			
	Subwoofer inalámbrico	6			
3	Conexión y configuración	7			
	Emparejamiento con el subwoofer	7			
	Ubicación	7			
	Conexión al televisor	8			
	Conexión de dispositivos digitales a través de HDMI	8			
	Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos	9			
4	Uso del SoundBar	10			
	Ajuste del volumen	10			
	Elección del sonido	10			
	Reproducción de audio a través de Bluetooth	11			
	Conexión Bluetooth a través de NFC	12			
	reproductor de MP3	12			
	Dispositivos de almacenamiento USB	12			
	Auto standby	13			
	Ajuste del brillo de la pantalla	13			
	Aplicación de ajustes de fábrica	13			
5	Actualización de software	14			
	Comprobación de la versión del software	14			
	Actualización de software mediante USB	14			
6	Soporte de montaje en pared	15			

1 Importante

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para que compruebe el producto antes de su uso.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor; lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesión o de daños en el producto.

- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Las piezas de este producto pueden estar hechas de vidrio. Manéjelas con cuidado para evitar sufrir daños personales o que el producto resulte dañado.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

Riesgo de contaminación

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Quite las pilas si se han agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

¡Riesgo de ingestión de las pilas!

- La unidad/mando a distancia puede incluir una pila tipo moneda/botón que puede ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, la pila puede provocar lesiones graves o la muerte. Pueden producirse quemaduras internas graves en un plazo de dos horas después de la ingestión.
- Si sospecha que ha ingerido o tiene una pila en el interior de cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.

- Cuando cambie las pilas, mantenga siempre todas las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Asegure que el compartimiento de las pilas está completamente cerrado después de cambiar la pila.
- Si el compartimiento de las pilas no puede cerrarse completamente, deje de utilizar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y póngase en contacto con el fabricante.



Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

Cuidado del producto

Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Conservación del medioambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Conformidad

CE 0560

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Por la presente, Gibson Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Encontrará la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.

Ayuda y asistencia

Para obtener una amplia asistencia en línea, visite www.philips.com/support para:

- descargar el manual de usuario y la guía de inicio rápido
- ver tutoriales en vídeo (disponibles sólo para modelos seleccionados)
- encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes
- enviarnos una pregunta por correo electrónico
- chatear con un representante del servicio de asistencia.

Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar su idioma y, a continuación, introduzca el número de modelo de su producto.

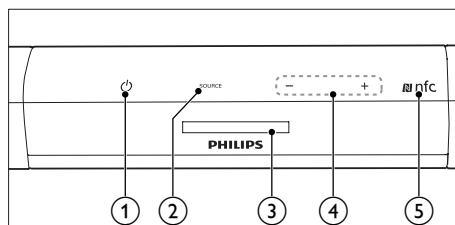
También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país. Antes de ponerse en contacto, anote el modelo y número de serie del producto. Esta información se encuentra en la parte posterior o inferior del producto.

2 El sistema SoundBar

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para obtener el máximo beneficio de la asistencia que ofrece Philips, registre su SoundBar en www.philips.com/support.

Unidad principal

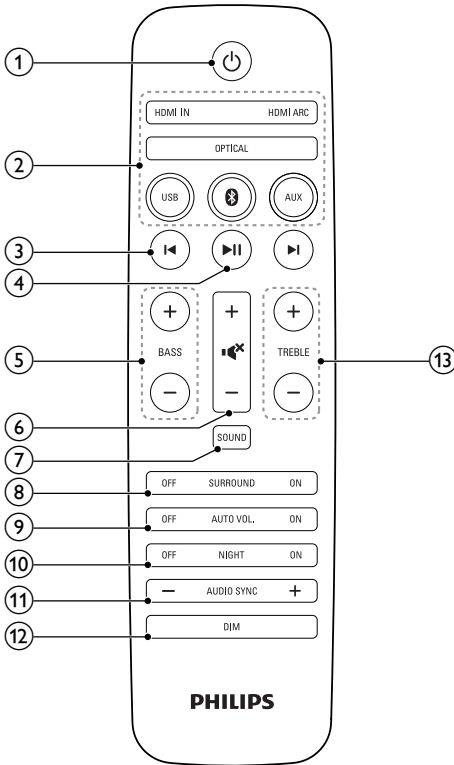
Esta sección incluye una descripción general de la unidad principal.



- ① **⏻ (Modo de espera activado/Indicador de modo de espera)**
 - Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera
 - Cuando el SoundBar está en modo de espera, el indicador de modo de espera se enciende en rojo.
- ② **SOURCE**
Selecciona una fuente de entrada para el SoundBar.
- ③ **Pantalla**
- ④ **+/- (Volumen)**
Aumenta o disminuye el volumen.
- ⑤ **Etiqueta NFC**
Toque la etiqueta del dispositivo con NFC para realizar la conexión Bluetooth.

Mando a distancia

Esta sección incluye una descripción general del mando a distancia.

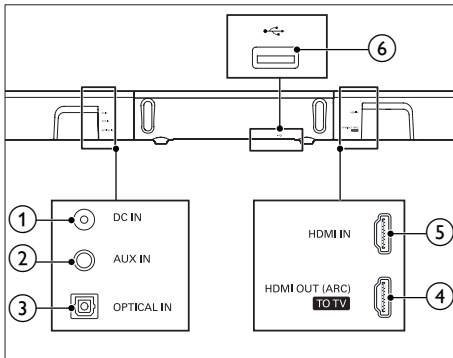


- ① **⏻ (Modo de espera activado)**
Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera.
- ② **Botones de origen**
 - **HDMI ARC**: cambia la fuente a la conexión HDMI ARC.
 - **HDMI IN**: cambia la fuente a la conexión HDMI IN.
 - **Ⓜ**: cambia al modo Bluetooth.
 - **USB**: cambia al modo USB.
 - **OPTICAL**: cambia la fuente de audio a la conexión óptica.
 - **AUX**: cambia la fuente de audio a la conexión AUDIO IN o AUX (toma de 3,5 mm).

- ③ **⏮ / ⏭ (Anterior/siguiente)**
Salta a la pista anterior o siguiente en el modo USB.
- ④ **⏮ || ⏭ (Reproducir/poner en pausa)**
 - Inicia, pone en pausa o reanuda la reproducción en el modo USB.
- ⑤ **BASS +/-**
Aumenta o disminuye los graves.
- ⑥ **Control de volumen**
 - **+/-**: Aumenta o disminuye el volumen.
 - **🔊**: Silencia o restaura el nivel de sonido.
- ⑦ **SOUND**
Permite seleccionar un modo de sonido.
- ⑧ **SURROUND ON/OFF**
Selecciona el sonido Surround o sonido estéreo.
- ⑨ **AUTO VOL ON/OFF**
Activa o desactiva el volumen automático.
- ⑩ **NIGHT ON/OFF**
Activa o desactiva el modo nocturno.
- ⑪ **AUDIO SYNC +/-**
Aumenta o disminuye el retardo de audio.
- ⑫ **DIM**
Ajusta el brillo del panel de visualización del SoundBar.
- ⑬ **TREBLE +/-**
Aumenta o disminuye los agudos.

Conectores

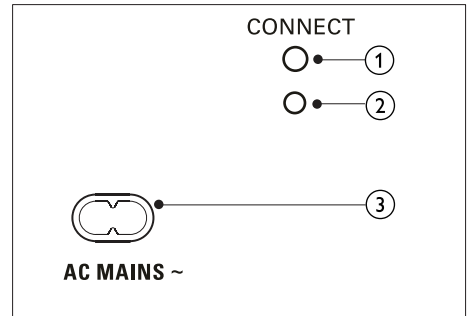
Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el SoundBar.



- ① **DC IN**
Se conecta a la fuente de alimentación.
- ② **AUX IN**
Conecta a una salida de audio del dispositivo a través de una fuente AUDIO IN o AUX (pulsando varias veces **AUX** en el control remoto).
- ③ **OPTICAL IN**
Conecta la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.
- ④ **HDMI OUT (ARC) - TO TV**
Conecta la entrada HDMI del televisor.
- ⑤ **HDMI IN**
Conexión a la salida HDMI de un dispositivo digital.
- ⑥ 
 - Entrada de audio de un dispositivo de almacenamiento USB.
 - Actualiza el software de este producto.
 - Carga un dispositivo USB.

Subwoofer inalámbrico

El SoundBar incluye un subwoofer inalámbrico.



- ① **CONNECT (conectar)**
Púlselo para acceder al modo de emparejamiento del subwoofer.
- ② **Indicador del subwoofer**
 - Al conectar la alimentación, el indicador se ilumina.
 - Durante el emparejamiento inalámbrico entre el subwoofer y la unidad principal, el indicador parpadea en blanco rápidamente.
 - Cuando el emparejamiento se realiza correctamente, el indicador se ilumina en blanco.
 - Si el emparejamiento falla, el indicador parpadea en blanco lentamente.
 - Cuando la conexión inalámbrica está desconectada durante un minuto, el indicador se apaga.
- ③ **AC MAINS~**
Se conecta a la fuente de alimentación.

3 Conexión y configuración

Esta sección le ayuda a conectar el SoundBar a un televisor o a otros dispositivos, y también a configurarlo.

Para obtener información sobre las conexiones básicas del SoundBar y los accesorios, consulte la guía de inicio rápido.

Nota

- Para ver su identificación y la tasa de alimentación, consulte la placa de modelo situada en la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.

Emparejamiento con el subwoofer

El subwoofer inalámbrico se empareja automáticamente con el SoundBar para que se conecten inalámbricamente cuando encienda el SoundBar y el subwoofer.

Si el subwoofer inalámbrico no produce audio, empareje el subwoofer manualmente.

- 1 Encienda el SoundBar y el subwoofer.
 - ↳ Si se pierde la conexión con el SoundBar, el indicador del subwoofer parpadea en blanco lentamente.
- 2 Pulse el botón **CONNECT** (conectar) en el subwoofer para acceder al modo de emparejamiento.
 - ↳ El indicador del subwoofer parpadea en blanco rápidamente.

- 3 En el mando a distancia, antes de seis segundos, pulse dos veces  y una vez **BASS +**. A continuación, mantenga pulsado **SURROUND ON**.

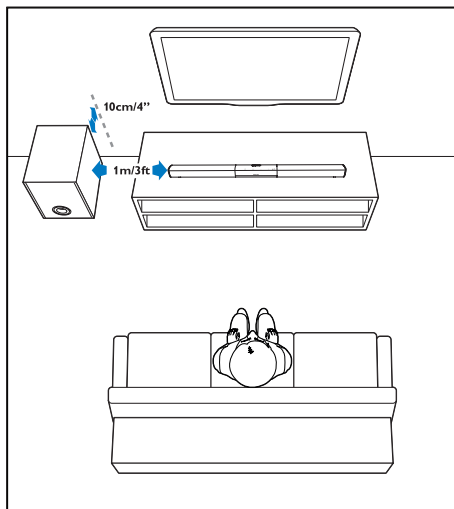
- ↳ Si el emparejamiento se realiza correctamente, el indicador del subwoofer se ilumina en blanco.
- ↳ Si el emparejamiento falla, el indicador del subwoofer parpadea en blanco lentamente.

- 4 Si el emparejamiento falla, repita los pasos anteriores.

Ubicación

Coloque el subwoofer por lo menos a un metro del SoundBar y a diez centímetros de la pared.

Para lograr los mejores resultados, coloque el subwoofer tal y como se muestra a continuación.

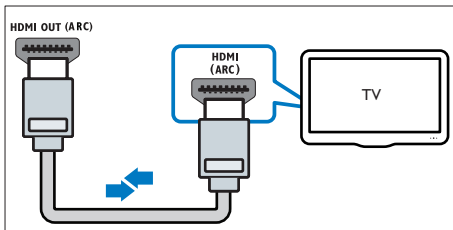


Conexión al televisor

Conecte el SoundBar a un televisor. Puede escuchar el audio de programas de televisión a través del SoundBar. Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el SoundBar y en el televisor.

Conexión al televisor mediante HDMI (ARC)

El SoundBar es compatible con HDMI con Audio Return Channel (ARC). Si el televisor es compatible con HDMI ARC, podrá oír el sonido del televisor a través del SoundBar utilizando un solo cable HDMI.



- 1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT (ARC)-TO TV** del SoundBar al conector **HDMI ARC** del televisor.
 - El conector **HDMI ARC** del televisor podría estar indicado de otra forma. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.
- 2 En el televisor, active las funciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.

Nota

- Si el televisor es compatible con HDMI ARC, conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor a través del SoundBar (consulte 'Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos' en la página 9).
- Si el televisor dispone de un conector DVI, puede utilizar un adaptador de HDMI/DVI para conectar el sistema de cine en casa al televisor. No obstante, puede que algunas funciones no estén disponibles.

Conexión de dispositivos digitales a través de HDMI

Conecte un dispositivo digital, como un sintonizador, un reproductor de DVD/Blu-ray o una consola de juegos al SoundBar mediante una sola conexión HDMI. Al conectar los dispositivos de esta forma y reproducir un archivo o juego, el

- vídeo se muestra automáticamente en el televisor y
- el audio se reproduce automáticamente en el SoundBar.

- 1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT** del dispositivo digital al conector **HDMI IN** del SoundBar.
- 2 Conecte el SoundBar al televisor a través de la conexión **HDMI OUT (ARC)**.
 - Si el televisor no es compatible con HDMI CEC, seleccione la entrada de vídeo correcta en su televisor.
- 3 En el dispositivo conectado, active las funciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del dispositivo.

Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos

Reproduzca el audio del televisor o de otros dispositivos a través de los altavoces del SoundBar.

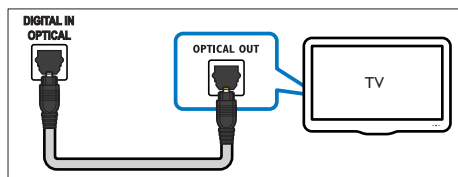
Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el televisor; en el SoundBar y en otros dispositivos.

Nota

- Cuando el SoundBar y el televisor están conectados a través de HDMI ARC, no es necesario utilizar una conexión de audio. (consulte 'Conexión al televisor mediante HDMI (ARC)' en la página 8)

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

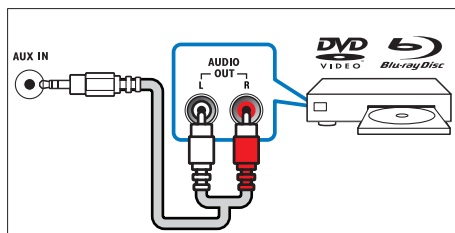
Calidad de audio óptima



- 1 Mediante un cable óptico, conecte el conector **OPTICAL IN** del SoundBar al conector **OPTICAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.
 - El conector óptico digital podría estar indicado como **SPDIF** o **SPDIF OUT**.

Opción 2: conexión del audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica



- 1 Mediante un cable analógico, conecte **AUX IN** (toma de 3,5 mm) del SoundBar a los conectores **AUDIO OUT** (rojo y blanco) del televisor u otro dispositivo.
- 2 Pulse **AUX** varias veces en el control remoto hasta que se muestre **AUX** en el panel de visualización.

4 Uso del SoundBar

Esta sección le ayuda a utilizar el SoundBar para reproducir audio de dispositivos conectados.

Antes de comenzar

- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y en el manual del usuario.
- Cambie el SoundBar a la fuente correcta para otros dispositivos.

Ajuste del volumen

- 1 Pulse +/- (**Volumen**) para aumentar o reducir el nivel de volumen.
 - Para silenciar el sonido, pulse  (**Silenciar**).
 - Para restablecer el sonido, pulse  (**Silenciar**) de nuevo o pulse +/- (**Volumen**).

Elección del sonido

En esta sección, le ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus vídeos o su música.

Modo de sonido

Seleccione modos de sonidos predefinidos que se adapten a sus vídeos o su música.

- 1 Pulse **SOUND** para seleccionar una opción de sonido en el panel de visualización.
 - **AUTO**: selecciona automáticamente el ajuste de sonido según la transmisión de sonido.
 - **POWERFUL**: disfrute de sonidos emocionantes de arcade; ideal para videos de acción o fiestas.

- **BALANCED**: experimente el sonido original de las películas y la música, sin efectos de sonido adicionales.
- **BRIGHT**: aporte un poco de diversión a las películas y la música más aburridas añadiendo efectos de sonido.
- **CLEAR**: escuche cada detalle de la música y disfrute de diálogos claros en las películas.
- **WARM**: disfrute de los diálogos y las voces de la música con comodidad.
- **PERSONAL**: personalice el sonido según sus preferencias.

Modos de sonido Surround

Disfrute de una experiencia de audio absorbente con los modos de sonido Surround.

- 1 Pulse **SURROUND ON/OFF** para activar o desactivar el modo Surround.
 - **Activado**: crea una experiencia de audición envolvente.
 - **Desactivado**: Sonido estéreo de dos canales. Perfecto para escuchar música.

Ecualizador

Cambie la configuración de alta frecuencia (agudos) y baja frecuencia (graves) del SoundBar.

- 1 Pulse **TREBLE +/-** o **BASS +/-** para cambiar la frecuencia.

Sincronización de vídeo y sonido

Si el audio y el vídeo no están sincronizados, retrase el audio para que se corresponda con el vídeo.

- 1 Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.

Volumen automático

Active el volumen automático para mantener un volumen constante cuando cambie a una fuente diferente.

- 1 Pulse **AUTO VOL ON/OFF** para activar o desactivar el volumen automático.

Modo nocturno

Para una escucha relajada, el modo nocturno reduce el volumen de sonidos fuertes al reproducir audio. El modo nocturno solo está disponible para las pistas de sonido Dolby Digital.

- 1 Pulse **NIGHT ON/OFF** para activar o desactivar el modo nocturno.



Nota

- Si el volumen automático está activado, no podrá activar el modo nocturno.

Reproducción de audio a través de Bluetooth

A través de Bluetooth, conecte el SoundBar al dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o portátil) y podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través de los altavoces del SoundBar.

Qué necesita

- Un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil Bluetooth A2DP, AVRCP y con la versión de Bluetooth 3.0 + EDR.
- El alcance de funcionamiento máximo entre el SoundBar y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros (30 pies).

- 1 Pulse **0** en el control remoto para activar el modo Bluetooth en el SoundBar.
↳ Parpadea **BT** en el panel de visualización.

- 2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth, busque y seleccione **PHILIPS HTL5140** para iniciar la conexión (consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth para saber cómo se activa la función Bluetooth).
↳ Durante la conexión, parpadea **BT** en el panel de visualización.

- 3 Espere hasta oír un pitido en el SoundBar.
↳ Cuando la conexión Bluetooth se establezca correctamente, se mostrará **BT** en el panel de visualización.

- ↳ Si la conexión falla, parpadea **BT** en el panel de visualización de forma continua.

- 4 Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo Bluetooth.
 - Durante la reproducción, si se recibe una llamada, la reproducción de música se pone en pausa. La reproducción se reanuda cuando finaliza la llamada (esta función depende del dispositivo móvil conectado).
 - Si su dispositivo Bluetooth es compatible con el perfil AVRCP, puede pulsar **◀ / ▶** en el control remoto para saltar una pista o pulsar **▶||** para poner en pausa/reanudar la reproducción.

- 5 Para salir del modo Bluetooth, seleccione otra fuente.
 - Al volver al modo Bluetooth, la conexión Bluetooth permanecerá activa.



Nota

- La transmisión de música se puede interrumpir si hay obstáculos entre el dispositivo y el SoundBar, como una pared, una carcasa metálica que cubra el dispositivo u otro dispositivo cercano que funcione en la misma frecuencia.
- Si desea conectar el SoundBar a otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado **0** en el control remoto para desconectar el dispositivo Bluetooth conectado actualmente.

Conexión Bluetooth a través de NFC

NFC (comunicación de campo cercano) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre dispositivos con NFC, como los teléfonos móviles.

Qué necesita

- Un dispositivo Bluetooth con función NFC.
- Para realizar el emparejamiento, toque el dispositivo con NFC en la etiqueta **NFC** del SoundBar.

- 1 Active NFC en el dispositivo Bluetooth (consulte el manual de usuario del dispositivo para ver más detalles).
- 2 Toque el dispositivo con NFC en la etiqueta **NFC** del SoundBar hasta oír un pitido en el SoundBar:
 - Cuando realice la conexión por primera vez, en algunos dispositivos móviles aparece un mensaje que le recordará que realice el emparejamiento. Seleccione "Sí" para realizar la conexión.
 - ↳ Cuando la conexión Bluetooth se establezca correctamente, se mostrará **BT** en el panel de visualización.
 - ↳ Si la conexión falla, parpadea **BT** en el panel de visualización de forma continua.
- 3 Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo con NFC.
 - Para cancelar la conexión, vuelva a tocar el dispositivo con NFC en la etiqueta **NFC** del SoundBar.

reproductor de MP3

Conecte el reproductor de MP3 para reproducir archivos de audio o música.

Qué necesita

- Un reproductor de MP3.
 - Un cable de audio estéreo de 3,5 mm.
- 1 Utilizando el cable de audio estéreo de 3,5 mm, conecte el reproductor de MP3 al conector **AUX IN** del SoundBar.
 - 2 Pulse **AUX** varias veces en el control remoto hasta que se muestre **AUDIO IN** en el panel de visualización.
 - 3 Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir archivos de audio o música.

Dispositivos de almacenamiento USB

Disfrute del audio de un dispositivo de almacenamiento USB, como un reproductor de MP3, un dispositivo de memoria flash USB, etc.

Qué necesita

- Un dispositivo de almacenamiento USB formateado para sistemas de archivos FAT o NTFS y compatible con la clase de almacenamiento masivo.
 - Un archivo MP3 o WMA en un dispositivo de almacenamiento USB
- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB a este producto.
 - 2 Pulse **USB** en el mando a distancia.
 - 3 Utilice el mando a distancia para controlar la reproducción.

Botón	Acción
▶	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
◀ / ▶	Salta a la pista anterior o siguiente.
USB	Durante la reproducción a través de USB, púlselo varias veces para seleccionar un modo de repetición o reproducción aleatoria, o para desactivar un modo de reproducción.



Nota

- Este producto es compatible con archivos WMA convertidos mediante el Reproductor de Windows Media (es posible que los archivos WMA convertidos a través de otros convertidores de formato de archivo no funcionen).
- Si un dispositivo de almacenamiento USB tiene una biblioteca multimedia grande, tardará un tiempo en cargar esos contenidos.
- Puede que este producto no sea compatible con determinados tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un hub USB o un lector múltiple USB, puede que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- Los protocolos PTP y MTP de cámaras digitales no son compatibles.
- No extraiga el dispositivo de almacenamiento USB mientras se está leyendo.
- Los archivos de música con protección DRM (MP3, WMA) no son compatibles.
- Compatibilidad con un puerto USB: 5 V === 1 A.

Aplicación de ajustes de fábrica

Puede restablecer este producto a la configuración predeterminada programada en la fábrica.

1 En cualquier modo de fuente, pulse en el mando a distancia **Volumen -**, **BASS -** y **TREBLE -** en orden en menos de tres segundos.

↳ Cuando finalice el proceso de restauración de los ajustes de fábrica, el producto se apaga y se vuelve a encender automáticamente.

Auto standby

Al reproducir contenidos multimedia desde un dispositivo conectado, el SoundBar cambia automáticamente al modo de espera después de 15 minutos de inactividad y si no se reproduce audio/vídeo desde un dispositivo conectado.

Ajuste del brillo de la pantalla

Puede pulsar **DIM** varias veces para seleccionar un nivel de brillo diferente del panel de visualización de este producto.

5 Actualización de software

Para disponer de las mejores funciones y asistencia, actualice el producto con el software más reciente.

Comprobación de la versión del software

En la fuente HDMI ARC, pulse en el mando a distancia **TREBLE -**, **BASS -** y **Volumen -** en orden.

Actualización de software mediante USB

- 1 Busque la versión del software más reciente en www.philips.com/support.
 - Busque su modelo y haga clic en "Software y controladores".
- 2 Descargue el software en un dispositivo de almacenamiento USB.
 - ① Descomprima la descarga si está comprimida y asegúrese de que el archivo descomprimido se llame "HTL5140.BIN".
 - ② Coloque el archivo "HTL5140.BIN" en el directorio raíz.
- 3 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al conector  (USB) de este producto.
- 4 Cambie este producto a la fuente HDMI ARC.

- 5 En el mando a distancia, antes de seis segundos, pulse dos veces  y una vez **Volumen +**. A continuación, mantenga pulsado **SURROUND ON**.
↳ "UPGRADE" (Actualizar) parpadea en el panel de visualización.
- 6 Pulse  para iniciar la actualización.
↳ A continuación, "UPGRADE" (Actualizar) aparece en el panel de visualización.
- 7 Espere hasta que se complete la actualización.
↳ Cuando la actualización finalice, el producto se apagará y se volverá a encender automáticamente.



Precaución

- No apague el aparato ni quite el dispositivo de almacenamiento USB durante la actualización del software, ya que puede dañar el producto.

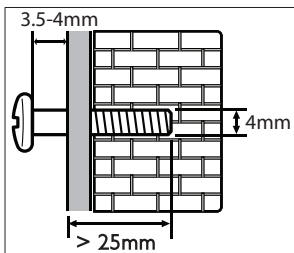
6 Soporte de montaje en pared

Nota

- Si se monta de manera incorrecta, pueden producirse accidentes, daños o lesiones. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.
- Antes del montaje en pared, asegúrese de que la pared puede aguantar el peso del SoundBar.
- Antes de realizar el montaje en una pared, no quite los cuatro pies de goma de la parte inferior del SoundBar, ya que no podrá volver a colocarlos.

Longitud/diámetro del tornillo

Dependiendo del tipo de pared en la que desee montar el SoundBar, asegúrese de que utiliza tornillos con una longitud y diámetro adecuados.



Consulte la ilustración de la guía de inicio rápido para saber cómo se monta el SoundBar en la pared.

- 1) Perfore dos orificios en la pared.
- 2) Asegure las espigas y los tornillos en los orificios.
- 3) Cuelgue el SoundBar en los tornillos de sujeción.

7 Especificaciones del producto

Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Amplificador

- Potencia de salida total: 320 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 500 mV
 - AUDIO IN: 200 mV

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
 - Óptica: TOSLINK

USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: clase de almacenamiento masivo USB (UMS)
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS
- Compatible con los formatos de archivo MP3 y WMA
- Frecuencia de muestreo:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps
- Versión:
 - WMA: V7, V8, V9



Nota

- Este producto es compatible con archivos WMA convertidos mediante el Reproductor de Windows Media (es posible que los archivos WMA convertidos a través de otros convertidores de formato de archivo no funcionen).

Bluetooth

- Perfiles Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Versión de Bluetooth: 3.0 + EDR

Unidad principal

- Fuente de alimentación:
 - Modelo (adaptador de corriente de CA marca Philips): DYS602-210309W; AS650-210-AA309
 - Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz; 1,5 A
 - Salida: 21 V $\overline{\text{---}}$, 3,09 A
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Impedancia del altavoz
 - Woofer: 8 ohmios
 - Tweeter: 8 ohmios
- Controladores de altavoz: 4 woofers de 90 mm (3,5") $\times$ 34 mm (1,3") + 2 tweeters de 31 mm (1,2")
- Dimensiones (an. $\times$ al. $\times$ prof.): 1045 $\times$ 49 $\times$ 72 mm
- Peso: 2 kg

Subwoofer

- Fuente de alimentación: 220-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo de energía: 60 W
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Impedancia: 3 ohmios
- Controladores de altavoz: 1 woofers de 203 mm (8")
- Dimensiones (an. $\times$ al. $\times$ prof.): 208 $\times$ 301 $\times$ 403 mm
- Peso: 5,8 kg

Pilas del mando a distancia

- 2 $\times$ AAA-R03-1,5 V

Información sobre el modo de espera

- Si el producto permanece inactivo durante 15 minutos, cambia automáticamente al modo de espera o de espera en red.
- El consumo de energía en modo de espera o de espera en red es inferior a 0,5 W.
- Para desactivar la conexión Bluetooth, mantenga pulsado el botón de Bluetooth en el control remoto.
- Para activar la conexión Bluetooth, active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth o a través de la etiqueta NFC (si está disponible).

8 Solución de problemas



Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, puede obtener asistencia en www.philips.com/support.

Unidad principal

Los botones del SoundBar no funcionan.

- Desconecte el SoundBar de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Sonido

Los altavoces del SoundBar no producen sonido.

- Conecte el cable de audio del SoundBar al televisor o a otros dispositivos. Sin embargo, no es necesario utilizar una conexión de audio independiente cuando:
 - el SoundBar y el televisor están conectados mediante la conexión **HDMI ARC**, o
 - cuando un dispositivo está conectado al conector **HDMI IN** del SoundBar.
- Reinicie el SoundBar con los ajustes de fábrica.
- En el mando a distancia, seleccione la entrada de audio correcta.
- Asegúrese de que el SoundBar no esté silenciado.

No hay sonido en el subwoofer inalámbrico.

- Conecte inalámbricamente el subwoofer al SoundBar (consulte 'Emparejamiento con el subwoofer' en la página 7).

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce audio del televisor a través del SoundBar, asegúrese de que el televisor esté silenciado.

El audio y el vídeo no están sincronizados.

- Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.

Se muestra un mensaje de error en el panel de visualización.

- Cuando se muestra "ERROR", indica que un formato de entrada de audio no es compatible.
- Cuando se muestra "USB ERROR", indica que el dispositivo USB conectado no es compatible.
- Cuando parpadea "HDMI ARC", indica que el televisor conectado no es compatible con HDMI ARC o se ha detectado un formato de audio no compatible.

Bluetooth

Un dispositivo no se conecta al SoundBar.

- El dispositivo no admite los perfiles compatibles necesarios para el SoundBar.
- No ha activado la función Bluetooth del dispositivo. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El dispositivo no está bien conectado. Conecte el dispositivo correctamente.
- El SoundBar ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte el dispositivo conectado e inténtelo de nuevo.

La calidad de la reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth es deficiente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

El dispositivo Bluetooth conectado se conecta y desconecta continuamente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Desactive la función Wi-Fi en el dispositivo Bluetooth para evitar interferencias.
- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión Bluetooth se puede desactivar automáticamente para ahorrar energía. Eso no indica un mal funcionamiento del SoundBar.

NFC

Un dispositivo no se puede conectar al SoundBar mediante NFC.

- Asegúrese de que el dispositivo es compatible con NFC.
- Asegúrese de que la función NFC está activada en el dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo para ver más detalles).
- Para realizar el emparejamiento, toque el dispositivo con NFC en la etiqueta **NFC** del SoundBar.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.



© 2013 CSR plc and its group companies. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.



Specifications are subject to change without notice
2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL5140B_12_UM_V4.0

